

## RÈGLEMENT (CEE) N° 3350/89 DE LA COMMISSION

du 7 novembre 1989

fixant le montant de l'aide dans le secteur des graines oléagineuses

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,  
vu le traité instituant la Communauté économique euro-  
péenne,

vu l'acte d'adhésion de l'Espagne et du Portugal,

vu le règlement n° 136/66/CEE du Conseil, du  
22 septembre 1966, portant établissement d'une organisa-  
tion commune des marchés dans le secteur des matières  
grasses <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE)  
n° 2902/89 <sup>(2)</sup>, et notamment son article 27 paragraphe 4,

vu le règlement (CEE) n° 1678/85 du Conseil, du 11 juin  
1985, fixant les taux de conversion à appliquer dans le  
secteur agricole <sup>(3)</sup>, modifié en dernier lieu par le règle-  
ment (CEE) n° 3215/89 <sup>(4)</sup>,

vu le règlement (CEE) n° 1569/72 du Conseil, du 20  
juillet 1972, prévoyant des mesures spéciales pour les  
graines de colza, de navette et de tournesol <sup>(5)</sup>, modifié en  
dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2216/88 <sup>(6)</sup>, et  
notamment son article 2 paragraphe 3,

vu l'avis du comité monétaire,

considérant que le montant de l'aide visée à l'article 27 du  
règlement n° 136/66/CEE a été fixé par le règlement  
(CEE) n° 3010/89 de la Commission <sup>(7)</sup>, modifié en  
dernier lieu par le règlement (CEE) n° 3336/89 <sup>(8)</sup>;

considérant que l'application des modalités rappelées dans  
le règlement (CEE) n° 3010/89 aux données dont la

Commission a connaissance conduit à modifier le  
montant de l'aide, actuellement en vigueur, conformé-  
ment aux annexes du présent règlement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

1. Le montant de l'aide et les taux de change visés à l'article 33 paragraphes 2 et 3 du règlement (CEE) n° 2681/83 de la Commission <sup>(9)</sup> sont fixés aux annexes.
2. Le montant de l'aide compensatoire visé à l'article 14 du règlement (CEE) n° 475/86 du Conseil <sup>(10)</sup> pour les graines de tournesol récoltées en Espagne est fixé à l'annexe III.
3. Le montant de l'aide spéciale prévue par le règlement (CEE) n° 1920/87 du Conseil <sup>(11)</sup> pour les graines de tournesol récoltées et transformées au Portugal est fixé à l'annexe III.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 8 novembre 1989.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 7 novembre 1989.

*Par la Commission*

Ray MAC SHARRY

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO n° 172 du 30. 9. 1966, p. 3025/66.

<sup>(2)</sup> JO n° L 280 du 29. 9. 1989, p. 2.

<sup>(3)</sup> JO n° L 164 du 24. 6. 1985, p. 11.

<sup>(4)</sup> JO n° L 312 du 27. 10. 1989, p. 20.

<sup>(5)</sup> JO n° L 167 du 25. 7. 1972, p. 9.

<sup>(6)</sup> JO n° L 197 du 26. 7. 1988, p. 10.

<sup>(7)</sup> JO n° L 288 du 6. 10. 1989, p. 17.

<sup>(8)</sup> JO n° L 322 du 7. 11. 1989, p. 17.

<sup>(9)</sup> JO n° L 266 du 28. 9. 1983, p. 1.

<sup>(10)</sup> JO n° L 53 du 1. 3. 1986, p. 47.

<sup>(11)</sup> JO n° L 183 du 3. 7. 1987, p. 18.

## ANNEXE I

## Aides aux graines de colza et de navette « autres que double zéro »

(montants par 100 kg)

	Courant 11	1 <sup>er</sup> terme 12	2 <sup>e</sup> terme 1	3 <sup>e</sup> terme 2	4 <sup>e</sup> terme 3	5 <sup>e</sup> terme 4
<b>1. Aides brutes (écus):</b>						
— Espagne	1,170	1,170	1,170	1,170	1,170	1,170
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— autres États membres	21,885	21,956	21,921	22,195	22,477	22,755
<b>2. Aides finales :</b>						
<b>a) Graines récoltées et transformées en :</b>						
— Allemagne (DM)	52,00	52,17	52,09	52,76	53,42	54,26
— Pays-Bas (Fl)	57,73	57,92	57,82	58,56	59,30	60,24
— UEBL (FB/Flux)	1 056,76	1 060,19	1 058,50	1 071,73	1 085,34	1 098,77
— France (FF)	165,96	166,48	166,17	168,28	170,46	172,60
— Danemark (Dkr)	195,43	196,07	195,76	198,20	200,72	203,20
— Irlande (£ Irl)	18,471	18,529	18,494	18,729	18,972	19,201
— Royaume-Uni (£)	13,776	13,809	13,742	13,899	14,101	14,199
— Italie (Lit)	36 105	36 218	36 151	36 610	37 083	37 550
— Grèce (DR)	3 470,58	3 446,94	3 389,14	3 400,38	3 452,36	3 405,26
<b>b) Graines récoltées en Espagne et transformées :</b>						
— en Espagne (Pta)	178,89	178,89	178,89	178,89	178,89	178,89
— dans un autre État membre (Pta)	3 098,99	3 110,72	3 100,71	3 132,90	3 175,84	3 194,62
<b>c) Graines récoltées au Portugal et transformées :</b>						
— au Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— dans un autre État membre (Esc)	4 316,19	4 321,24	4 301,48	4 327,24	4 374,16	4 367,88

## ANNEXE II

## Aides aux graines de colza et de navette « double zéro »

(montants par 100 kg)

	Courant 11	1 <sup>er</sup> terme 12	2 <sup>e</sup> terme 1	3 <sup>e</sup> terme 2	4 <sup>e</sup> terme 3	5 <sup>e</sup> terme 4
<b>1. Aides brutes (écus) :</b>						
— Espagne	3,670	3,670	3,670	3,670	3,670	3,670
— Portugal	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— autres États membres	24,385	24,456	24,421	24,695	24,977	25,255
<b>2. Aides finales :</b>						
<b>a) Graines récoltées et transformées en :</b>						
— Allemagne (DM)	57,90	58,07	57,99	58,66	59,32	60,16
— Pays-Bas (Fl)	64,32	64,51	64,42	65,15	65,90	66,83
— UEBL (FB/Flux)	1 177,48	1 180,90	1 179,21	1 192,44	1 206,06	1 219,49
— France (FF)	185,20	185,72	185,41	187,52	189,70	191,85
— Danemark (Dkr)	217,76	218,39	218,08	220,53	223,05	225,53
— Irlande (£ Irl)	20,613	20,671	20,636	20,871	21,114	21,343
— Royaume-Uni (£)	15,529	15,563	15,495	15,653	15,854	15,952
— Italie (Lit)	40 287	40 401	40 333	40 793	41 266	41 732
— Grèce (DR)	3 919,05	3 895,41	3 837,61	3 848,84	3 900,83	3 853,73
<b>b) Graines récoltées en Espagne et transformées :</b>						
— en Espagne (Pta)	561,13	561,13	561,13	561,13	561,13	561,13
— dans un autre État membre (Pta)	3 481,23	3 492,96	3 482,95	3 515,14	3 558,08	3 576,86
<b>c) Graines récoltées au Portugal et transformées :</b>						
— au Portugal (Esc)	480,01	480,01	480,01	480,01	480,01	480,01
— dans un autre État membre (Esc)	4 796,20	4 801,24	4 781,49	4 807,24	4 854,17	4 847,88

## ANNEXE III

## Aides aux graines de tournesol

(montants par 100 kg)

	Courant 11	1 <sup>er</sup> terme 12	2 <sup>e</sup> terme 1	3 <sup>e</sup> terme 2	4 <sup>e</sup> terme 3
<b>1. Aides brutes (écus) :</b>					
— Espagne	6,890	6,890	6,890	6,890	6,890
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— autres États membres	30,337	30,451	30,624	31,367	31,698
<b>2. Aides finales :</b>					
<b>a) Graines récoltées et transformées en (1) :</b>					
— Allemagne (DM)	71,98	72,25	72,66	74,43	75,21
— Pays-Bas (Fl)	80,02	80,33	80,78	82,75	83,62
— UEBL (FB/Flux)	1 464,88	1 470,38	1 478,74	1 514,62	1 530,60
— France (FF)	230,82	231,67	232,99	238,78	241,33
— Danemark (Dkr)	270,91	271,93	273,47	280,11	283,07
— Irlande (£ Irl)	25,690	25,785	25,931	26,576	26,860
— Royaume-Uni (£)	19,581	19,644	19,737	20,263	20,499
— Italie (Lit)	50 205	50 390	50 676	51 933	52 489
— Grèce (DR)	4 951,10	4 932,63	4 914,09	5 021,54	5 082,41
<b>b) Graines récoltées en Espagne et transformées :</b>					
— en Espagne (Pta)	1 053,45	1 053,45	1 053,45	1 053,45	1 053,45
— dans un autre État membre (Pta)	3 700,56	3 718,88	3 739,23	3 840,40	3 890,82
<b>c) Graines récoltées au Portugal et transformées :</b>					
— au Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— en Espagne (Esc)	6 510,42	6 522,47	6 542,44	6 661,99	6 718,23
— dans un autre État membre (Esc)	6 344,97	6 356,71	6 376,17	6 492,68	6 547,49
<b>3. Aides compensatoires :</b>					
— en Espagne (Pta)	3 651,82	3 670,14	3 690,49	3 791,65	3 842,08
<b>4. Aides spéciales :</b>					
— au Portugal (Esc)	6 344,97	6 356,71	6 376,17	6 492,68	6 547,49

(1) Pour les graines récoltées dans la Communauté dans sa composition au 31 décembre 1985 et transformées en Espagne, les montants visés sous 2 a) sont à multiplier par 1,0260760.

## ANNEXE IV

## Cours de l'écu à utiliser pour la conversion des aides finales dans la monnaie du pays de transformation lorsque celui-ci n'est pas celui de la production

(valeur de 1 écu)

	Courant 11	1 <sup>er</sup> terme 12	2 <sup>e</sup> terme 1	3 <sup>e</sup> terme 2	4 <sup>e</sup> terme 3	5 <sup>e</sup> terme 4
DM	2,052430	2,048460	2,044740	2,041220	2,041220	2,031740
Fl	2,316680	2,312520	2,308640	2,304580	2,304580	2,293890
FB/Flux	43,082900	43,058799	43,032300	43,002200	43,002200	42,933100
FF	6,967840	6,967190	6,966360	6,965190	6,965190	6,964370
Dkr	7,988750	7,999130	8,009090	8,009590	8,009590	8,023110
£Irl	0,772621	0,772948	0,773632	0,774239	0,774239	0,776976
£	0,701988	0,704246	0,706476	0,708745	0,708745	0,714784
Lit	1 506,06	1 506,64	1 507,17	1 507,79	1 507,79	1 508,89
DR	183,70500	186,58800	189,23200	191,61800	191,61800	197,66100
Esc	175,74200	176,19900	176,82900	177,90700	177,90700	180,81000
Pta	130,64000	131,14600	131,59800	132,07800	132,07800	133,26800